IRAGARPENA, Ongizate Zuzendaritzarena, delako «Agregación de Fundaciones Benéfico Particulares de la provincia de Alava» Fundazioan sartutako «Artziniegako Ospitala» Fundazioaren jabegopekoa den landa-lur baten salmenta espedienteari buruzkoa. 3188

ANUNCIO de la Dirección de Bienestar Social relativo al expediente de venta de una finca rústica propiedad de la Fundación «Hospital de Arceniega» integrada en la Fundación «Agregación de Fundaciones Benéfico Particulares de la provincia de Alava». 3188

ARABAKO FORU ALDUNDIA

76 Zkdun. FORU AGINDUA, 1989ko martxoaren 9ekoa, Zigoitiako Udal Egitamuketaren Arau Ordezkoak espedienteari buruzkoa. 3188

DIPUTACION FORAL DE ALAVA

ORDEN FORAL número 76 de 9 de Marzo de 1989, del Departamento de Urbanismo y Arquitectura, en relación con el expediente de Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal en Cigoitia. 3188

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA

IRAGARPENA, Behe Nerbioi - Ibaizabalgo estolderiaren sistema orokorrean hondakin uren isurketa eta arazketa arautuko dituen Arautegia sartzeko, Santurtziko Hiri-antolamendurako Plan Orokorraren Aldarazpena onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren Hirigintza eta Ingurugiro Sailak hartutako akordioari buruzkoa dena. 3196

IRAGARPENA, Hirigintza eta Ingurugiro Sailarena, Abanto-Zierbena eta Muskizeko udalerrietan kokatuta dagoen Ugaldebieta Bide-antolaketako IV. tartea sartzeko, Bilbo eta bere Eskualdeko Hiri-antolamendurako Plan Orokorraren Aldarazpena hasiera batetan onesteari buruzkoa dena. 3196

DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA

ANUNCIO relativo al acuerdo adoptado por el Dpto. Urbanismo y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueba la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana de Santurtzi, para la inclusión del Reglamento regulador del vertido y depuración de las aguas residuales, en el sistema general de saneamiento del Bajo Nervión -Ibaizabal-. 3196

ANUNCIO del Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente, relativo a la aprobación inicial de la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana de Bilbao y su Comarca, para la inclusión del IV tramo de la Solución Ugaldebieta, situado entre los municipios de Abanto y Zierbena y Muskiz. 3196

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

IRAGARPENA, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Ahaldun Kontseiluak, Plan Orokorreko Elementuak Aldatzezko espedientearen barne, Donostiako alde zaharrean aplikatzekoak diren agintarau orokorrei buruz 1989.eko martxoaren 21ean hartutako akordioari dagokiona. 3197

DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA

ANUNCIO relativo al acuerdo adoptado por el Consejo de Diputados de la Diputacion Foral de Guipuzcoa de 21 de Marzo de 1989, en el expediente relativo a Modificación de Elementos del Plan General en lo que respecta a las ordenanzas generales de aplicación a la parte vieja de Donostia. 3197

Euskadi Osorako Erabakiak
Disposiciones Generales del País Vasco

LEHENDAKARITZA

1294

1/1989 LEGEA, Apirilaren 13koa, ehizeko eta ibai-arrantzuko arduralaritza-hauspen jakin batzuren zermugapena aldatu eta zigorren zenbatekoa haundiagotzen duena.

Ehizeko eta ibai-arrantzuko arduralaritza-hauspen jakin batzuren zermugapena aldatu eta zigorren zenbatekoa haundiagotzen duen Apirilaren 13koa 1/1989 Legea Eusko Legebiltzarrak onartu duela jakinarazten zaie Euskadiko herriatar guztiei.

PRESIDENCIA

1294

LEY 1/1989, de 13 de abril, por la que se modifica la calificación de determinadas infracciones administrativas en materia de caza y pesca fluvial y se elevan las cuantías de las sanciones.

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi, que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 1/1989, de 13 de abril, por la que se modifica la calificación de determinadas infracciones administrativas en materia de caza y pesca fluvial y se elevan las cuantías de las sanciones.

Beraz, Lege horri men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet Euskadiko norbanako nahiz agintari diren herritar guztiei.

Gasteiz, 1989.eko Apirilak 27.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

ZIOEN ADIERAZPENA

Ehizeko eta ibai-arrantzuko arduralaritza-hauspenen aurkitzen gareneko ekonomi eta gizarte-egoerari egokituzko zenbatekoak finkatzen dira Lege honetan, eta horiek etengabe eguneratzen joateko bideak jartzen eta, horiek, zenbateko berberei denboraldi luzeetan eusteagatikako diru-hutsaldizko egoerarik berriro ez izateko, noski, hori eraginkortasunaren kalterako izango litzateke eta. Bestetik, gehiago atzeratzerik ez zegoen berrikuntza honetzaz baliatuz, arduralaritza-hauspen jakin batzuk aldatu eta Euskal Herriko Autonomi Elkarteak bere berarizko dituen zernolakoei eta konstituzio-manuei egokitzen zaizkie.

Lehenengo atala.– Sailkapena eta zigorrak.

1. Ehiza-alorreko arduralaritza-hauspenak oso larri, larri, ez horren larri eta arinetan sailkatzen dira.

1.1. Ondoren ematen direnak jotzen dira ehizeko lege-hauspen oso larritzat eta 50.001 pezetatik 500.000 pezeta arteko isunezko eta ehizerako baimena kendu eta 3 urtetik 5 urteko aldian hori berriro eskuratzeko eskubiderik ez izanezko zigorra jarri beharrekotzat:

1.1.1. Zientziaren aldetik interesgarriak direlako, «meatxupeko»-tan zermugatuta daudelako, galtzeko arriskuan, bertakotze-aldian daudelako edo nazioarteko ituneen ondorioz, babespeko diren pizti-moetak harrapatzea.

1.1.2. Basauntzak, oreinak, orkatzak eta bestelako ehiza haundiak arkara daudenean harrapatzea, Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko horretarako gai zen zerbitzuak ehiza-moeta hauek harrapatzeko berarizko baimena eman dezaneko ehiza-jaurpide berezipeko lurretan salbu.

1.1.3. Ehiza-jaurpide bereziak hartzen dituen lurretan ez besteetan geben-aldian ehizean ibiltzea.

1.1.4. Koneju-zuloak eta basa-piztien babes eta aterpe-aldeak ondatzea nahiz erretzea.

1.1.5. Halabeharrezko egunak deritzenetan, hots, suteen, naparrerien, uholdeen, lehorteen edo beste karien ondorioz, beren buruak babesteko ohiz dituztenetako ahalmenik gabe geldituta edo toki jakin batzutan biltzera behartuta aurkitzen direnean ehizean ibiltzea.

1.1.6. Lur guztia elurrez zuri geratuzko elurte-egunetan edo, arrazoi beragatik, ehizagaiek beren buruak zaintzeko aukerak murrizturik geldi daitezenetan ehizean ibiltzea.

1.1.7. Ehiza-barrutiko ehizagai-moetak gehiegikeriaz eta neurririk gabe harrapatzea nahiz ehizari bere onean eusteko eta horretzaz baliatzeko egitamuak ez betetzea. Horrek ehiza-barruti delako aitorpena kentzea ekar dezake.

Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

Vitoria-Gasteiz, a 27 de abril de 1989.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

EXPOSICION DE MOTIVOS

La presente ley establece unas cuantías de las sanciones por infracciones administrativas en materia de caza y pesca fluvial adecuadas a la realidad económica y social del momento, estableciendo un mecanismo para su actualización permanente, a fin de que no se produzcan de nuevo situaciones de desfase por el mantenimiento de las mismas cuantías durante periodos prolongados de tiempo, lo que daría lugar a la pérdida de su eficacia. Por otro lado, se aprovecha esta reforma, que difícilmente se podía dilatar más en el tiempo, para modificar determinadas infracciones administrativas, adecuándolas a las características específicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco y a los preceptos constitucionales.

Artículo 1.– Clasificación y sanciones.

1. Las infracciones administrativas en materia de caza se clasifican en muy graves, graves, menos graves y leves.

1.1. Tendrán consideración de infracciones muy graves de caza y serán sancionadas con multas de 50.001 a 500.000 pesetas, así como la anulación de la licencia de caza y privación de la facultad de obtenerla durante un periodo de 3 a 5 años, las siguientes:

1.1.1. Cazar especies protegidas: por su interés científico, por estar calificadas como «amenazadas», por encontrarse en vías de extinción, en fase de aclimatación o como consecuencia de convenios internacionales.

1.1.2. Cazar el corzo, el venado, el gamo y otras especies de caza mayor en época de celo, salvo en los terrenos sometidos a régimen cinegético especial, en los que esta modalidad de caza haya sido autorizada expresamente por el servicio correspondiente del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

1.1.3. Cazar en época de veda, salvo que se trate de terrenos acogidos al régimen cinegético especial.

1.1.4. La destrucción o quema de vivares y zonas de refugio y cobijo de las faunas silvestres.

1.1.5. Cazar en los llamados días de fortuna; es decir, en aquéllos en los que como consecuencia de incendios, epizootias, inundaciones, sequías u otras causas los animales se ven privados de sus facultades normales de defensa y obligados a concentrarse en determinados lugares.

1.1.6. Cazar en días de nieve cuando ésta cubra de forma continua el suelo o cuando, por causa de la misma, queden reducidas las posibilidades de defensa de las piezas de caza.

1.1.7. El aprovechamiento abusivo y desordenado de las especies existentes en un coto de caza o el incumplimiento de los planes de conservación y aprovechamiento cinegético. Puede llevar consigo la anulación de declaración de acotado.

1.1.8. Beharrezko baimenik izan gabe, nahiz eta alerik ere ez bota, ehizeko jaurpide berezipeko lurretan ehizean ibiltzea.

1.1.9. Ehizeko jaurpide berezikotzat aldarrikatutako herri-uretan, Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko antzeko ihardutze-sailak emandako arauak bete gabe ehizean ibiltzea.

1.1.10. Ehizaren ustiaketarako lurretan, Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko horretarako Zerbitzuak arauz emandako baimenik gabe, Nekazaritza-Sailak izendatutako piztitan ibiltzea.

1.1.11. Nekazaritza-Sailaren baimenik gabe edo bakoitzean eman daitezen arauak bete gabe ehiza bizia, baita hegaztien arraultzak ere, garraiatzea nahiz jaregitea.

1.1.12. Muniziotako bi kartutxo edo gehiago har ditzakeen berainezko edo erdi berainezko armaz baliatuz ehizean ibiltzea.

1.1.13. «Babes berezipeko» aldarrikatutako aldeetan debekatuta dagoenean ehizean ibiltzea.

1.1.14. Gai sorgorgarriak erabiliz, gasaren nahiz kearen bidez ito-larrian utziz, edo hil edo lelotuta utzi dezaketen eletrazko baliapideak erabiliz piztiak harrapatzea.

1.1.15. Hiru urteren barruan, zigor larritan behin eta berriz erortzea.

1.1.16. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak horretarako emandako baimenik izan gabe, ehizaren, txolomarena barne, industri mailako ustiaketan aritzea, edo Foru-Diputazioak finkatutako baldintzak ez betetzea. Bigarren agizkoan baimena kendu ahal izango da.

1.1.17. Galtzeko arriskuan egoteagatik nahiz nazioarteko ituneen bidez, babespeko diren pizti-moetatako aleen edozein eratako salerosketa, Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak baimendutako erakoa salbu.

1.2. Ondoren ematen direnak jotzen dira ehizeko lege-hauspen larritzat eta 25.001 pezetatik 50.000 pezeta arteko isunezko eta ehizerako baimena kendu eta urtebetetik 3 urteko aldian hori berriro eskuratzeko eskubiderik ez izanezko zigorra jarri beharrekotzat:

1.2.1. Legeetan ohartemandako ehizerako jabe-izena behar ez denez eskuratzea. Horrek berekin dagokion ehizeko jaurpide berezia kentzea ekar dezake.

1.2.2. Ehizeko jaurpide berezipeko lurrak nabarmentzeari buruzko manuak ez betetzea. Horrek berekin jaurpide berezia kentzea ekar dezake.

1.2.3. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuaren edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailaren baimenik izan gabe, ehiza-babespeko lurretan ehizean ibiltzea, nahiz eta ezer ez bota. Babes-lekuarekin zerikusirik dutenak baldin badira, babesleku-aitorpena kentzea ekar dezake.

1.2.4. Ehizerako herri-mailako edo norbanako-alorreko ehiza-barrutia jartzeko eskatutako baldintzak ez

1.1.8. Cazar en terreno sometido a régimen cinegético especial, aun cuando no se haya cobrado pieza alguna, sin estar en posesión del correspondiente permiso.

1.1.9. Cazar en aguas públicas, declaradas de régimen cinegético especial, sin cumplir las normas establecidas al efecto por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar de la Diputación Foral.

1.1.10. Cazar en terrenos de aprovechamiento cinegético aquellas especies que señale el Departamento de Agricultura, sin contar con una autorización normal expedida por el Servicio correspondiente del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

1.1.11. Transportar o soltar caza viva así como huevos de aves cinegéticas sin autorización del Departamento de Agricultura o sin cumplir las normas que se dicten en cada caso.

1.1.12. Cazar utilizando armas automáticas o semiautomáticas cuyo cargador pueda albergar más de dos cartuchos de munición.

1.1.13. Cazar en zonas declaradas como de «protección especial», cuando esté prohibido hacerlo.

1.1.14. Cazar especies con anestésicos, asfixiándolas con gas o humo, o utilizando mecanismos eléctricos que puedan matar o aturdir.

1.1.15. La repetición en un periodo de tres años, de cualquiera de las sanciones graves.

1.1.16. La explotación industrial de la caza, incluida la de la paloma zurita o bravía, sin estar en posesión de la oportuna autorización expedida por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral, o el incumplimiento de las condiciones fijadas en ésta. En el segundo supuesto podrá ser retirada la autorización.

1.1.17. La comercialización, bajo cualquier forma, de piezas correspondientes a especies protegidas por encontrarse en vías de extinción o por convenios internacionales, salvo en la forma autorizada por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

1.2. Tendrán consideración de infracciones graves de caza y serán sancionadas con multa de 25.001 a 50.000 pesetas, así como la anulación de la licencia de caza y privación de la facultad de obtenerla en un plazo de 1 a 3 años, las siguientes:

1.2.1. Atribuirse indebidamente la titularidad cinegética en los términos previstos por el ordenamiento jurídico. Puede llevar consigo la anulación del régimen cinegético especial que corresponda.

1.2.2. Incumplir los preceptos establecidos en relación con la señalización de terrenos sometidos a régimen cinegético especial. Puede llevar consigo la anulación del régimen especial.

1.2.3. Cazar en un refugio de caza sin estar en posesión de una autorización del Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral, aunque no se haya cobrado pieza alguna. Si se trata de personas vinculadas al refugio, puede llevar consigo la anulación de la declaración de refugio.

1.2.4. El incumplimiento de las condiciones exigidas para el establecimiento de un coto local o privado de

betetzea eta barruti horren luze-zabala edo mugak aizuntzea. Ehiza-barruti delako aitorpena kentzea ekar dezake.

1.2.5. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuari edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailari jakitera eman gabe, lehendik ehiza-barruti diren lurretan, hauek inork bere borondatez emandakoak izan eta ehiza-barruti izaten dirauten bitartean, hesiak jartzea. Horrek ehiza-barruti direlako aitorpena kentzea ekar dezake.

1.2.6. Ehiza-barrutia berralogeran ematea edo alogera ordain-truke nahiz hutsaren truke uztea. Ehiza-barruti delako aitorpena kentzea ekar dezake.

1.2.7. Ehizeko beste jaurpide bereziren baten sartu gabeko itxitako lurretan, debekatuta dagoenean ehizean ibiltzea, nahiz eta alerik ere ez bota.

1.2.8. Agintariei edo hauen izenekoei itxitako landalurretan sartzea galeraztea.

1.2.9. Inoren itxitura eta guztiko edo ehizeko jaurpide berezipeko onibarretan, onibar-jabeari, ustiategiaren baimendunari nahiz horien izenekoari baimenik eskatu gabe, edo armei, zakurrei eta lagunei buruzkoan adierazten duten ehiza nola harrapatu behar denari atxiki gabe, ehizean ibiltzea haizu deneko lurretan zauritutako ehizagai haundiak harrapatzea.

1.2.10. Erakartzaile gisa eper bizia edo horrenak egitezko gailuren bat erabiliz, ehizean egitea.

1.2.11. Ehiza-eskualdea osatzen duten ehiza haundiarentzako ehiza-barrutietako jabe-izendunek Nekazaritza-Sailak onartutako ustiaketa-egitamuak ez betetzea. Horrek egitamua hautsi deneko landak ehiza-barruti direlako aitorpena kentzea ekar dezake.

1.2.12. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuaren edo Foru-Dipuitazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailaren baimenik izan gabe, pizti haundien nahiz izu-ehizialdiak egitea.

1.2.13. Zainpeko ehiza-jaurpidepeko lurretan, uxaketa deritzon eran nahiz bi ehiztari talde edo gehiagoren lanak bateratuz nahiz ehizagaiak nekatzea edo ler eginda uztea xede izanezko baliapideak erabiliz ehizean ibiltzea. Pizti kaltegarriak gutxitzeko asmoz beharrezko baimenez egindako izu-ehizialdiak salbu geratzen dira.

1.2.14. Adinez nahiz seksuz, nabarmenak badira behintzat, legez ontzat emandakoekin bat etorrizkoak ez diren ehizak bizirik nahiz hilik izatea edo garraiatzea.

1.2.15. Arrastodun arma luzeak erabiliz, ezarritako segurtasun-neurriak bete gabe ehizean ibiltzea.

1.2.16. Gebenei buruzko Agindu Nagusian eta edozein lur-moetatan ehizean ibiltzeari buruzkoan Agindu horri datxezken Erabakietan ematen diren berarizko arauak haustea.

1.2.17. Zientzi mailako lanetarako ehizatzeko edo kabiak, kumeak, ezkutalekuak, saldoak eta babespeko pizti-haztegiak arakatzeko emandako baimenetan zehazten diren baldintzak ez betetzea. Horrek berekin baimena kentzea ekar dezake.

1.2.18. Usoak zinbelaz, ahateak ehizaleku finko edo egokitu-alangoetatik, usoak ohizko pasarata harrapatzeari, usma-zakurrez nahiz zaldiz erasoz egiten denari,

caza, así como el falseamiento de sus límites o superficie. Puede llevar consigo la anulación de declaración de acotado.

1.2.5. Cercar, sin conocimiento del Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral, terrenos que formen parte de un coto de caza ya establecido cuando estos terrenos hayan sido aportados voluntariamente y en tanto conserven su condición de acotado. Puede llevar consigo la anulación de la declaración de acotado.

1.2.6. El subarriendo o la cesión a título oneroso o gratuito del arrendamiento de un coto de caza. Puede llevar consigo la anulación de la declaración de acotado.

1.2.7. Cazar, aunque no se haya cobrado pieza alguna, en un terreno cercado no acogido a otro régimen cinegético especial, cuando esté prohibido hacerlo.

1.2.8. Impedir a la autoridad o a los agentes de la misma el acceso a los terrenos rurales cercados.

1.2.9. Cobrar piezas de caza mayor heridas en terreno donde sea permitido cazar, cuando tratándose de un predio ajeno cercado o sometido a régimen cinegético especial se omita la petición de permiso del dueño de la finca, del titular del aprovechamiento o de la persona que les represente, o no se atenga a la técnica del cobro de la pieza que señalen en lo que se refiere a armas, perros y acompañantes.

1.2.10. Cazar con reclamo vivo de perdiz o artificio que lo sustituya.

1.2.11. El incumplimiento por los titulares de cotos de caza mayor, que formen parte de una comarca cinegética, de los planes de aprovechamiento aprobados por el Departamento de Agricultura. Puede llevar consigo la anulación de la declaración de acotado en las fincas que infrinjan el plan.

1.2.12. Celebrar una montería o batida sin contar con la autorización del Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

1.2.13. Cazar en terrenos sometidos a régimen de caza controlada por el procedimiento denominado ojeo o combinando la acción de dos o más grupos de cazadores o haciendo uso de medios que persigan el cansancio o agotamiento de las piezas. Quedan exceptuadas las batidas, debidamente autorizadas, que se encaminen a la reducción de animales dañinos.

1.2.14. Poseer o transportar piezas de caza, vivas o muertas, cuya edad o sexo, en el caso de que sean notorios, no concuerden con los legalmente permitidos.

1.2.15. Cazar sin cumplir las medidas de seguridad establecidas, cuando se utilicen armas largas rayadas.

1.2.16. Infringir las normas específicas contenidas en la Orden General de Vedas y disposiciones concordantes respecto a la caza en cualquier clase de terrenos.

1.2.17. El incumplimiento de las condiciones que figuren en las autorizaciones concedidas para la caza con fines científicos o para la observación de nidos, pollos, madrigueras, colonias, criaderos de especies protegidas. Puede llevar consigo la retirada de la autorización.

1.2.18. Contravenir las disposiciones que de acuerdo con los usos y costumbres locales dicte el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar de la

aztore-bidezko deritzonari, zenbait pizti-moeta bero-aldian harrapatzeari, mendi garaietako bereziari buruz Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko antzeko ihardutze-sailak toki bakoitzeko usadio eta ohituren arauera eman ditzan manuak haustea.

1.2.19. Izutze-bidezko ehizaketari buruz Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak emandako arauak ez betetzea.

1.2.20. Gau-harrapakari biziak nahiz disekatuak, udoak, eraztunik gabeko hegazti harrapakariak, saihetsak, adaskak, baleztak, nazak, kakoak, eperretarako sareak, txori-arteak, lakioak, peitak, amuak, sareak, osinak, segadak, ispiluak eta itsuturik uzten duten bestelako gailuak, pozoinak, jaurtikietan nahiz peitatan jarrizko gai elbarrigarriak, babespeko pizti-moetak apeu gisa, eletrazko nahiz mekanikazko erakarleak, ahatetarako kainoiak eta usain erakargarri nahiz nazkagarrizko arrastoak egiteko gai diren ekoizkiak baimenik gabe erabiltzea.

1.2.21. Uztak epaituta daudeneko lurretan eskutadak edo lasta-balak zapalduz, apurtuz nahiz tokiz aldatuz, ehizean ibiltzea.

1.2.22. Nekazaritza-Sailaren horretarako baimenik izan gabe, ehiza ugaltzeko xedezkoak ez, beste kume nahiz arraultz batu eta garraiatzea.

1.2.23. Eguzkia irten baino ordubete lehenagoko eta sartzetik ordubeterako aldiaz kanpo ehizean ibiltzea. Debeku honek zainaldi, itxadonaldi, inguraldi eta ehizeko jaurpide berezian sartutako lurretan edo ororen baliapidetarakoetan, behar bezalako baimenez egindako jokaerak izan daitezenean, gauez egin daitezen beste ehiza-modutarako ez du indarrik izango.

1.2.24. Apeu gisa abere biziak, itsututakoak edo elbarritutakoak, magnetofoiak, antzezko argi-mutilak, ehiza gauez begiz jotzekoak izan eta bere baitan irudia haundiagotzeko nahiz eletronikazko irudi bilakatzekoa duten tresnak erabiltzea.

1.2.25. Baimenik gabe ehizean ibiltzea.

1.2.26. Hiru urteren barruan, ez hain zigor larritan zermugatutakoetan behin eta berriz erortzea.

1.3. Ondoren ematen direnak jotzen dira ehizeko hain lege-hauspen larri ez direlakotzat eta 10.001etik 25.000 pezeta arteko isunezko zigorra jarriko zaie:

1.3.1. Ehizeko bestelako jaurpide berezian sartu gabekoa izan eta, sarbide erabilgarriak dituena izanik, sarreretan itxituraren barrukalderako pasara debekatuzko iragarpenik jarri gabeko itxitura egindako landalurretan ehizean ibili nahi duten ehiztariei sarrera galeraztea nahiz galerazi nahi izatea.

1.3.2. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak ehizeko jaurpide berezipeko lurretan iragarkiak jartzeari buruzko manuak osabideratuz emandako arauak ez betetzea.

1.3.3. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak ehiza-babeslekuak jartzeari eta hauen ihardunbideari buruzkoan finkatutako baldintza orokorrak eta berarizkoak ez betetzea.

1.3.4. Ehiza-babeslekuetan harrapatzeko aleen kopurua gutxitzeari edo kopuru jakin bat harrapatzeari

Diputación Foral sobre la caza de palomas con cimbel, patos desde puestos fijos o flotantes, palomas con pasos tradicionales, la que se lleve a cabo con perros de rastreo o persecución a caballo, la modalidad denominada cetrería, la de determinadas especies en época de celo, la especial de alta montaña.

1.2.19. No cumplir las normas que dicte el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral, sobre la caza en batidas.

1.2.20. El empleo no autorizado de rapaces nocturnas vivas o naturalizadas, hurones, aves de cetrería no anilladas, costillas, rametas, ballestas, nasas, perchas, alares, lazos, cepos, liga, cebos, anzuelos, redes, fosos, trampas, espejos y otros aparatos deslumbrantes, venenos, sustancias paralizantes, tanto en proyectiles como en cebos, reclamos de especies protegidas, reclamos eléctricos o mecánicos, cañones pateros y productos aptos para crear rastros de olor, atractivos o repelentes.

1.2.21. Cazar en terrenos en los que estén segadas las cosechas, pisando, deshaciendo o cambiando de lugares los haces o gavillas.

1.2.22. La recogida de crías o huevos y su transporte y venta, salvo las destinadas a repoblaciones, sin contar con la oportuna autorización del Departamento de Agricultura.

1.2.23. Cazar fuera del periodo comprendido entre una hora antes de la salida del sol y una hora después de la puesta. Esta prohibición no será de aplicación en los aguardos, esperas, rondas y otras modalidades de caza nocturna que se practique en terrenos acogidos al régimen cinegético especial o en los de aprovechamiento común cuando se trate de modalidades que hayan sido debidamente autorizadas.

1.2.24. Utilizar como señuelo animales vivos, cegados o mutilados; magnetófonos; focos de luz artificial; mecanismos para apuntar de noche que lleven incorporado un amplificador o convertidor de imagen electrónico.

1.2.25. Cazar sin licencia.

1.2.26. La repetición, en un periodo de tres años, de cualquiera de las sanciones calificadas como menos graves.

1.3. Tendrán la consideración de infracciones menos graves de caza y serán castigadas con multa de 10.001 a 25.000 pesetas, las siguientes:

1.3.1. Impedir o tratar de impedir la entrada a los cazadores que pretendan cazar en un terreno rural cercado, no sometido a otro régimen cinegético especial, en el que, existiendo accesos practicables, no tenga junto a los mismos carteles indicadores prohibiendo el paso al interior del recinto.

1.3.2. Incumplir las normas dictadas por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral en desarrollo de los preceptos sobre señalización de terrenos sometidos a régimen cinegético especial.

1.3.3. Incumplir las condiciones generales y específicas fijadas por el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral en lo que respecta al establecimiento y funcionamiento de los refugios de caza.

1.3.4. Incumplir las condiciones fijadas por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar

buruzkoan Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak finkatutako baldintzak ez betetzea.

1.3.5. Zaingopeko ehizeko jaurpidepeko lurraren baliapidea arautzen duten ehizeko arauak nahiz bazkideak onartzeari, bazkide-sariei, baimenegatik ordaindu beharrekoari nahiz lur horietatikako irabazien banakuntzari buruz jarritako manuak elkarte lankide batek ez betetzea. Horrek berekin ehizeko jaurpide berezipeko delako aitorpena baliogabetzea ekar dezake.

1.3.6. Ehizerako pizti-moetak behar bezala babestu eta gehitzeari buruzkoan ehiza-barrutietako jabe-izendunek arretarik ez egitea.

1.3.7. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuaren edo ehiza-barrutietan izan beharreko behar bezalako erazkotasuna ikuskatzeko ardura duen Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailaren izenean joandakoei bere lanerako eragozpenak jartzea edo, edozein lurretan, zorroan zer daraman nahiz erabilitako munizioa erakusteko ukoa.

1.3.8. Ehiza-barruti bilakatutako itxitura eta guztiko lurretan jartzeko itxituraren nolakoari buruz, Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak eman ditzan teknikazko baldintzak ez betetzea.

1.3.9. Lehendik ehiza-barruti diren lurretan, Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak horretarako finka ditzan ehizerako baldintzei huts eginez itxiturak jartzea.

1.3.10. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak, itxitura-barruko edo horrekin mugakide diren onibarretako landareak babesteko xedez, itxitako lurretan ehiza gutxitzeari edo ezabatzeari buruz eman ditzan arauak ez betetzea.

1.3.11. Inoren itxitura eta guztiko edo ehizeko jaurpide berezipeko onibarretan, onibar-jabeari, ustiategiaren baimendunari nahiz horien izenekoari baimenik eskatu gabe, edo armei, zakurrei eta lagunei buruzkoan adierazten duten ehiza nola harrapatu behar denari atxiki gabe, mugatik agerian geratzen ez den tokian dauden ehizagai txikiak harrapatzea.

1.3.12. Zauritutako edo hildako ehiza itxitako edo ehizeko jaurpide berezipeko lurretan aurkitu eta sartzeko eskea egiten duenak alea ehizean ibiltzea haizu zitzaion tokian zauritu duela egiaztatu ondoren, sartzeko baimena ukatuko balitzaio, onibar-jabeak, ustiategiko baimendunak edo hauen izenekoak ehiza hori emateari uko egitea.

1.3.13. Lege-hauslea ehizerako beharrezko baimenaren jabe izan eta egindako hauspena, Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak, araudibidez agindutakoaren arauera, lurraren baimendunen saloz, egoki izan dadinean onartuko duen berarizko Araudian horren larri ez delakoz zermugatutakoa izanik, ehizeko jaurpide berezipeko lurretan ehizean ibiltzea araupetzezko mugak edo debekuak haustea.

del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral respecto a la reducción o captura de determinado número de ejemplares de piezas de caza en los refugios de caza.

1.3.5. El incumplimiento, por parte de una sociedad colaboradora, de las normas cinegéticas que regulen el disfrute de un terreno sometido a régimen de caza controlada o el de los preceptos establecidos sobre admisión de socios, cuotas, importe de permisos o distribución de beneficios de dichos terrenos. Puede llevar consigo la anulación de la declaración del régimen cinegético especial.

1.3.6. La falta de atención por los titulares de cotos de caza respecto a la adecuada protección y fomento de las especies cinegéticas.

1.3.7. Dificultar la acción de los agentes del Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral encargado de inspeccionar el buen orden cinegético que debe existir en los cotos de caza o negarse a mostrar, en cualquier clase de terreno, el contenido del morral o de la munición empleada.

1.3.8. No cumplir las condiciones técnicas que dicte el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral sobre el cerramiento de terrenos cercados constituidos en cotos de caza.

1.3.9. Cercar terrenos que formen parte de un coto de caza ya establecido, incumpliendo las condiciones que a efectos cinegéticos sean fijadas por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

1.3.10. No cumplir las normas que dicte el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral sobre reducción o eliminación de la caza en los terrenos cercados con el fin de proteger los cultivos del interior del cerramiento o los de las fincas colindantes.

1.3.11. Cobrar piezas de caza menor, situadas en lugar no visible desde la linde, heridas en terreno donde sea permitido cazar cuando tratándose de un predio ajeno cercado o sometido a régimen cinegético especial se omita la petición de permiso del dueño de la finca, del titular del aprovechamiento o de la persona que les represente, o no se atenga a la técnica del cobro de la pieza que señalen en lo que se refiere a armas, perros y acompañantes.

1.3.12. La negativa del dueño de la finca, del titular del aprovechamiento o de la persona que les represente a entregar la pieza, herida o muerta, siempre que fuera hallada y pudiera ser aprehendida en el predio cercado o sometido a régimen cinegético especial cuando el peticionario del acceso acredite que la pieza fue herida en terreno donde le estaba permitido cazar y el permiso de acceso le fuera negado.

1.3.13. Infringir las limitaciones o prohibiciones que regulen el ejercicio de la caza en los terrenos sometidos a régimen cinegético especial, cuando el infractor esté en posesión del correspondiente permiso de caza y la infracción figure tipificada como menos grave en la Reglamentación específica que a propuesta de los titulares del terreno aprobará, cuando proceda, el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral, de acuerdo con lo dispuesto reglamentariamente.

1.3.14. Nekazaritza-Sailak edo Foru-Diputazioak finkatutako pizti-moetak, zauritutako piztiak harrapatzeko berariz trebatutako zakurrak baimenik gabe -baita baimen eta guzti izanik ere, ehizialdiari ekin baino lehen askatzen badira- erabiliz, harrapatzea.

1.3.15. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak eperra apeuz harrapatzeari buruz emandako arau osagarriak haustea.

1.3.16. Ehizeko jaurpide berezipeko lurren baimendunek euren lurretan aurkitzen diren ehizerako piztiei erasotzen dieten abere-izurri eta zoonosien adierazpenik ez egitea.

1.3.17. Abere-izurri eta zoonosiei aurrre hartzeko eta aurka egiteko jarri daitezen neurriak ehizeko jaurpide berezipeko lurretako baimendunek ez betetzea.

1.3.18. Ehiza haundiko eskualdean indarrean jarri beharreko ehizaren ustiakuntzarako egitamuak Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak jarritako aldiaren barruan ez aurkeztea. Horrek berekin, doakien lurrak ehizerako gebentzea ekar dezake.

1.3.19. Ehiza bizia nahiz hila, eta ehizeko hegaztien arraultzak horretarako jarritako baldintzak bete gabe saltzera ateratzea.

1.3.20. Araudiz erabakitako ezagupide-xafla lepotik dutela, norbere zakurrak geben-aldian ehizeko jaurpide berezipeko lurretan nahi bezala ibiltzea ez galeraztea.

1.3.21. Urtaroa, abere-moeta nahiz tokia dela eta, ehizean ibiltzea debekatuta dagoeneko lurretan ehizerako asmoz zakurrez baliatzea.

1.3.22. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak berariz emandako baimenean finkatutako baldintzak ez betez, abere haundien nahiz izu-ehizialdiak egitea.

1.3.23. Geben-aldian landan barrena ibiltzean, baimenik izan gabe, ehizeko arma zorrotik aterata edo erabiltzeko gertu izanik eramatea.

1.3.24. Ehizean ibiltzea haizu den aldian, adinez nahiz seksuz, nabarmenak badira behintzat, legez ontzat emandakoak ez diren ehiza-aleak botatzea.

1.3.25. Ehizeko araudi berezipeko izan eta behar bezala adierazitako lurretan, beharrezko baimenik izan gabe, armak edo tresnak ehizerako gertu izanik sartzea. Armak ehizerako gertutzat, zorrotik aterata eraman eta kargatu gabe ez daudenean joko da gertu daudela.

1.3.26. Nekazaritzarako onuragarri diren pizti-moetak harrapatzeari buruz agindutakoa haustea.

1.3.27. Gibel-ehiztarien lerroa osatzen dutenak, ehiza haunditan nahiz txikitan izan, eskopetaz baliatuz ibiltzea. Honako hauek joko dira gibel-ehiztarien lerro eta tokitzat: ehiza txikiaren izu-alditan, eskopetak daudeneko hurbileneko tokitik 250 metro baino gutxiagorakoak, eta ehiza haundiarenetan, 500 metro baino gutxiagorakoak.

1.3.28. Arauzko zigilu eta ikurrak aldatzea.

1.3.29. Arma luzeak edo arrastorik gabekoak erabiliz ehizean ibiltzean, ehiztarien eta hauen laguntzaileen

1.3.14. La caza de aquellas especies que fije el Departamento de Agricultura o la Diputación Foral, utilizando perros adiestrados especialmente para el cobro de piezas heridas sin autorización y aun con autorización si su suelta se efectúa antes del lance.

1.3.15. Infringir las normas complementarias dictadas por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral respecto a la caza de perdiz con reclamo.

1.3.16. La no declaración, por parte de los titulares de terrenos sometidos a régimen cinegético especial, de las epizootias y zoonosis que afecten a la fauna cinegética que los habita.

1.3.17. El incumplimiento, por los titulares de terrenos sometidos a régimen cinegético especial, de las medidas que se ordenen para prevenir o combatir las epizootias y zoonosis.

1.3.18. No presentar dentro del plazo concedido por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral los planes de aprovechamiento cinegético aplicables a una comarca de caza mayor. Podrá llevar consigo, además, la imposición de la veda en los terrenos afectados.

1.3.19. La comercialización de piezas de caza, vivas o muertas, y la de huevos de aves cinegéticas, sin cumplir los requisitos establecidos al efecto.

1.3.20. No impedir que los perros propios, provistos de la chapa de identificación reglamentariamente establecida, vaguen sin control por terrenos sometidos a régimen cinegético especial en época de veda.

1.3.21. La utilización de perros con fines cinegéticos en terrenos donde por razón de época, especie o lugar esté prohibido hacerlo.

1.3.22. Celebrar una montería o batida incumpliendo las condiciones que se fijan en la autorización expedida al efecto por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

1.3.23. Portar armas de caza desenfundadas o dispuestas para su uso cuando se transite por el campo en época de veda, careciendo de autorización competente.

1.3.24. Cazar en época hábil piezas de caza cuya edad o sexo, en el caso de que sean notorios, no concuerden con los legalmente permitidos.

1.3.25. Entrar llevando armas o artes dispuestas para cazar en terrenos sometidos a reglamentación cinegética especial debidamente señalizados, sin estar en posesión del permiso necesario. Se considerará que las armas se hallan dispuestas para cazar, cuando, estando desenfundadas, no se porten descargadas.

1.3.26. Infringir lo dispuesto sobre la caza de especies beneficiosas para la agricultura.

1.3.27. Cazar en línea de retranca, haciendo uso de escopetas, tanto si se trata de caza mayor como de menor. Se considerarán líneas y puestos de retranca aquellos que estén situados a menos de 250 metros de la línea más próxima de escopetas, en las batidas de caza menor, y a menos de 500 metros en las de caza mayor.

1.3.28. Alterar los precintos y marcas reglamentarias.

1.3.29. No cumplir en el ejercicio de la caza las medidas dictadas para seguridad de los cazadores y de

segurtasunerako emandako neurriak ez betetzea.

1.3.30. Araudi-bidez eman dadin zerrendan azaldu ez daitezen hegaztiak harrapatzea edo nekazaritzarako kaltegarri ez diren 20 zentimetrotik beherako txoriak hiltzea.

1.3.31. Gai den agintaritzak emandako baimenik izan gabe, berarizko baimena behar duten armez edo baliapidez ehizean ibiltzea. Honelakoetan, zehaztapidegileak gorago esandako agintariari salaketaren aldaki bat bidali beharko dio.

1.3.32. Barrukaldean ehizean ibiltzea debekatuzko adierazpide edo iragarkiak sarreratan izan eta ehizeko beste jaurpide bereziren baten sartu gabeko itxitako lurrean armak edo tresnak ehizerako gertu izanik sartzea.

1.3.33. Ehizeko jaurpide berezipeko lurretatik barrena joanezko edo horien muga izanezko bide, abere-bide, mendi-bide, ibai, erreka, eta ubideetan ehizari buruzko arauak ez betetzea edo toki horietan beharrezko baimenaren jabe ez direnak ehizean ibiltzea.

1.3.34. Urtean zehar aurrera eramandako ekintzak eta ehiza-babeslekuetan lortutako emaitzak aditzera emanez, urtean urteko Txostena Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuari edo Foru-Dioputazioko Nekazaritza--Saileko antzeko ihardutze-sailari ez aurkeztea.

1.3.35. Paseko hegaztitan ehiza-barrutietan ibiltzear8i buruz Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak agindutakoa ez betetzea. Horrek berekin, ehiza-barruti maila kentzea ekar dezake.

1.3.36. Baratzetan, fruitu-zuhaiztiak daudeneko lurretan, olibadietan, ureztatzen diren landaredietan eta birlandaketa egin-berriko mendietan ehizean ibiltzeko aroari eta gorabeherei buruz Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak eman ditzan arauak ez betetzea.

1.3.37. Nekazaritza eta egurats-alorreko gorabehera berezien ondorioz, zenbait landare-moetaren babeserako Nekazaritza-Sailak eman ditzan ehizerako neurriak ez betetzea.

1.3.38. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak onibar baten jabeari, horko landareak ehizean ibiltzearen ondoriozko kalteetatik babesteko xedez emandako baimenean jarritako arauak ez betetzea.

1.3.39. Beharrezko nahitaezko aseguroa itunduta eta indarrean izan gabe ehizean ibiltzea.

1.3.40. Inorentzat arriskugarri edo nekazaritzarako, mendietarako, abereentzat edo ehizarentzat kaltegarri izanezko piztiak harrapatzeko aldeei eta aroei buruz, baita horien harrapaketan edo atziketan baimenik gabeko baliapideak erabiltzeari buruz ere, Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak eman ditzan arauak ez betetzea.

1.3.41. Baimenik ez dutenek ehizeko piztiak eraztunak jarriz markatzea nahiz ezarritako ereduei egokitzen ez zaizkien eraztunak edo markak erabiltzea.

1.3.42. Ehizean botatako ale bat eraztun edo markaduna izan eta abereen zizentzi mailako markaketarako erabiltzen diren horiek Izadiari bere onean eusteko

sus colaboradores cuando se utilicen armas largas no rayadas.

1.3.30. Cazar aves que no figuren en la relación que reglamentariamente se establezca o dar muerte a pájaros menores de 20 centímetros no perjudiciales a la agricultura.

1.3.31. Cazar con armas o medios que precisen de autorización especial sin estar en posesión del correspondiente permiso expedido por autoridad competente. En este supuesto, el instructor del expediente deberá remitir copia de la denuncia a la citada autoridad.

1.3.32. Entrar con armas o artes dispuestas para cazar en un terreno cercado no acogido a otro régimen cinegético especial cuando existan en sus accesos señales o carteles que prohiban cazar en su interior.

1.3.33. No cumplir las normas sobre caza en caminos, vías pecuarias, pistas forestales, cauces de ríos, arroyos y canales que atraviesen o linden con terrenos sometidos a régimen cinegético especial, o cazar en estos lugares quienes no estén en posesión del oportuno permiso.

1.3.34. No presentar al Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral la Memoria anual en la que queden reflejadas las actividades desarrolladas y los resultados conseguidos en los refugios de caza.

1.3.35. Incumplir lo dispuesto por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral sobre la caza de aves migratorias en los cotos de caza. Puede traer consigo la anulación de lo acotado.

1.3.36. El incumplimiento de las normas que se dicten por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral sobre época y circunstancias para la caza en huertas, campos de frutales, olivares, cultivos de regadío y montes repoblados recientemente.

1.3.37. Incumplir las medidas de orden cinegético que, como consecuencia de circunstancias especiales de orden agrícola o metereológico, dicte el Departamento de Agricultura para proteger determinados cultivos.

1.3.38. No cumplir las normas dictadas por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral en la autorización otorgada al propietario de un predio con el fin de proteger sus cultivos de los daños ocasionados por la caza.

1.3.39. Cazar no teniendo contratado y vigente el seguro obligatorio correspondiente.

1.3.40. No cumplir las normas que se dicten por el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral respecto a las zonas y épocas en que pueden cazarse animales peligrosos para las personas o perjudiciales para la agricultura, los montes, la ganadería o la caza, así como utilizar en su caza o captura medios no autorizados.

1.3.41. El anillamiento o marcado de piezas de caza por personas no autorizadas o la utilización de anillas o marcas que se ajusten a los modelos establecidos.

1.3.42. No hacer llegar al Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral las anillas o marcas

Zerbitzuari edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailari ez eskuratzea.

1.3.43. Uxaketetara, izu-ehizialditara nahiz ehiza haunditara uxatzaile, ehiztari, laguntzaile edo zakur-zaintzaile modura joandakoak inolazko armaz ehizean ibiltzea. Zauritutako ehizarekikoak labanaz egitea salbuetsita geratzen da.

1.3.44. Udoak, erakargarritarako eper emeak eta zigilatu gabeko sareak nahiz tresnak baimenik gabe eukitzea.

1.3.45. Ehizerako xedez erreka, ibai nahiz urtegietan alanbreak edo sareak botatzea, nahiz hegaztien sarrera eta irteera-tokietan, hortik ibiltzen direnaz baliatuz, burdin-sareok zabalduta jartzea.

1.3.46. Ororentzako ehiza-lekuetan, edozein urte-garaitan, eta ehizeko jaurpide berezipeko lurretan, horretarako baimenik gabe, ehiza haunditan zaldiz ibiltzea.

1.3.47. Egiaztatzea nahitaezko izan dadineko tresnak, sareak edo beste baliapideak Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko horretarako Zerbitzuaren beharrezko zigilurik gabe erabiltzea.

1.4. Ondoren ematen direnak jotzen dira ehizeko lege-hauspen arintzat eta 10.000 pezeta arteko isunezko zigorra jarriko zaie:

1.4.1. Hemezortzi urte bete gabekoa izan eta, gara-adinera gabekoaren zaingoaz arduratu behar duen gara-adineko ehiztariarengandik 120 metro baino gehiagora, suzko nahiz haize eta beste gas estutuz eragindako armaz ehizean ibiltzea edo honen esanetara ez ibiltzea.

1.4.2. Suzko edo haize eta beste gas estutuz dabilen hemezortzi urte bete gabeko ehiztari bati laguntzen, horren ehizeko ekintzen behar bezalako zaingorik egin gabe ibiltzea.

1.4.3. Hamalau urtetik beherakoa izanik ehizean ibiltzea; horrelakoetan, isunik ipini gabe, egindako izapideen berri Ertzaintzari emango zaio, honek Haurren Zaingorako Epaitegira eraman dezan. Esan-berri denaz gainera, kalterik edo galerarik izanez gero, gara-adinera gabekoaren guraso, kuradore eta hori zaintzeko ardudunei, zehaztapidetzarako entzun ondoren, erantzun beharrak eskatuko zaizkie.

1.4.4. Militar-eraginpeko aldarrikatutako aldeetan ehizean ibiltzeari buruz berariz araututakoa ez betetzea.

1.4.5. Ehizeko jaurpide berezipeko eta hesirik gabeko lurretan, hortik kanpora zauritu eta mugatik ikusten denekora arma edo zakur eta guzti sartzea.

1.4.6. Ororentzako ehiza-lekuetan, beste ehiztari batek edo batzuk eta hauen zakurrek atera eta bere atzetik dabiltzaneko ehiza bota edo botatzen saiatzea.

1.4.7. Lege-hauslea ehizerako beharrezko baimenaren jabe izan eta Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuak edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailak, lurraren baimendunaren saloz, egoki izan dadinean onartuko duen berarizko araudian hauspen arintzat zermugatutakoa izan dadinean, ehizeko jaurpide berezipeko lurretan ehizean ibiltzea araupetzeko mugapenak nahiz debekuak haustea.

1.4.8. Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuaren edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardu-

utilizadas para el marcado científico de animales, cuando, al cobrar una pieza de caza, ésta sea portadora de tales señales.

1.3.43. La práctica de la caza con cualquier clase de armas por los ojeadores, batidores, secretarios o podenqueros que asistan en calidad de tales a ojeos, batidas o monterías. Queda exceptuado el remate de las piezas con arma blanca.

1.3.44. La tenencia no autorizada de hurones, reclamos de perdiz hembra y redes o artes sin precintar.

1.3.45. Tirar con fines de caza alambres o redes en arroyos, ríos o embalses o extender estas celosías en lugares de entrada o salida de aves aprovechando el paso de ellas.

1.3.46. La práctica de la caza mayor a caballo en terrenos de aprovechamiento cinegético común, en todo tiempo, y en los sometidos a régimen cinegético especial cuando no se disponga de autorización para ello.

1.3.47. Usar artes, redes u otros medios, cuyo contraste sea preceptivo, sin el correspondiente precinto del Servicio correspondiente del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

1.4. Tendrán la consideración de infracciones leves de caza y serán castigadas con multas de hasta 10.000 pesetas, las siguientes:

1.4.1. Cazar con armas de fuego o accionadas con aire y otros gases comprimidos sin tener cumplidos los dieciocho años cuando se haga a más de 120 metros del cazador mayor de edad encargado de la vigilancia del menor o cuando no se cumplan sus indicaciones.

1.4.2. Acompañar a un cazador menor de dieciocho años que utilice armas de fuego o accionadas por aire y otros gases comprimidos sin vigilar eficazmente sus actividades cinegéticas.

1.4.3. Cazar siendo menor de catorce años, en cuyo caso, sin imposición de multa, se remitirá lo actuado a la Policía para su traslado al Tribunal Tutelar de Menores. No obstante lo anterior, en el caso de que existieren daños o perjuicios, se exigirán responsabilidades a los padres, tutores o encargados de la guarda del menor, previa audiencia en el expediente.

1.4.4. No cumplir lo reglamentado específicamente sobre la caza en zonas declaradas de influencia militar.

1.4.5. Entrar con armas o perros en terrenos abiertos sometidos a régimen cinegético especial, para cobrar una pieza de caza menor, herida fuera de él, que se encuentre en un lugar visible desde la linde.

1.4.6. Abatir o intentar abatir en terrenos de aprovechamiento cinegético común una pieza que haya sido levantada y sea perseguida por otro u otros cazadores y sus perros.

1.4.7. Infringir las limitaciones o prohibiciones que regulen el ejercicio de la caza en los terrenos sometidos a régimen cinegético especial, cuando el infractor esté en posesión del correspondiente permiso de caza y la infracción figure tipificada como leve en la reglamentación específica que a propuesta de los titulares del terreno aprobará, cuando proceda, el Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

1.4.8. El establecimiento de nuevos palomares sin autorización del Servicio de Conservación de la Natura-

tze-sailaren baimenik gabe edo hurbileneko ehiza-lekuko mugatik 1.000 metro baino gutxiagora usategi berriak jartzea.

1.4.9. Araudiz erabakitako ezagupide-xafla lepotik dutela, norbere zakurrak, ehiza haizu deneko alditan, ehizeko jaurpide berezipeko lurretan, edo geben-aldian, ororentzako ehiza-lekutan, nahi bezala ibiltzea ez galeraztea.

1.4.10. Segurantza-aldeetan barrena, baita legeetan adierazten diren mugakide izanezko eremuetan barrena ere, zakurrekin, hauek ehizari, hauen kume nahiz arraultzei kalde egitea, neka-araztea edo atzetik jazarrika ibiltzea galerazteko ardurarik izan gabe ibiltzea.

1.4.11. Ehiza-lekuetan zakurrak ibiltzeari buruz indarrean dauden manuetan agindutakoa ehizerako baimenik ez dutenek haustea.

1.4.12. Abeltzainek erabiltzen dituzten zakurrei ehizagaietan pikardiak egiten edo horien atzetik jazarrika ibiltzen utziz, horien zaingo eta arta-zabarkeria.

1.4.13. Ehiza-txakurrak trebatzeko ezarri daitezen aldeetan, ekintza hori araupetzezko arauak ez betetzea.

1.4.14. Pizti haunditara joan aurretik egin beharreko jakin-arazteei buruz agindutakoa ez betetzea.

1.4.15. Pizti haundien ehizialdian lortutako emaitzen berri Izadiari bere onean eusteko Zerbitzuari edo Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko antzeko ihardutze-sailari emateaz agindutakoa ez betetzea, gezurrezko emaitzak aurkeztea edo, gorpuzkeraren aldetikako nahiz biologiazko xedapenak hartzeko lanean, zerbitzuko lanariei oztopoak jartzea. Horrek berekin, ehizeko denboraldi batez pizti haundien ehiziketarako debekua ekar dezake.

1.4.16. Pizti haundien ehiziketan dabiltzaneko gunearen mugakide diren ehiza-barrutietan eta, dena dela, gunetik 500 metro baino gutxiagora ehizean ibiltzea.

1.4.17. Abereak nahiz ibilgailuak izkutagarri gisa erabiliz ehizean ibiltzea.

1.4.18. Ororen baliapidetarako lurretan uxaketa deritzon eran nahiz bi ehizteri-talde edo gehiagoren ekintza bateratuz edo ehizigaiak nekatzea edo ler eginda uztea xede izanezko baliapideak erabiliz ehizean ibiltzea, behar bezalako baimenez, pizti kaltegarriak urritzea xede izanezko izu-ehizialdietan salbu.

1.4.19. Hemezortzi urte bete gabeko izan eta gara--adinik gabeko honen ekintzak zaindu eta horien arta izango duen gara-adineko beste ehiztari bat lagün izan gabe, haizez edo beste gas estutuz eragindako suzko armaz ehizean ibiltzea.

1.4.20. Legezko agiri-paperen jabe izan, bai, baina hori norberekin eraman gabe ehizean ibiltzea.

1.4.21. Ehizeko jaurpide berezipeko lurretan baimenaren jabe izanik, baina hori norberekin eraman gabe ehizean ibiltzea.

1.4.22. Usoak edatera joan ohi diren lekuetan botatzeari nahiz behar denez adierazitako industri-mailako usategitik 1.000 metro baino gutxiagora ehizean ibiltzea.

1.4.23. Marka ezaugarriak agerian dituzten uso mandatari eta kiroletarakoak nahiz etxe-usoak botatzea.

1.4.24. Hildako ehizaren garraiaketa araupetzezko manuak haustea nahiz Nekazaritza-Sailak horretarako finkatutako beharkizunak ez betetzea.

leza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral o a menos de 1.000 metros de la linde cinegética más próxima.

1.4.9. No impedir que los perros propios, provistos de chapa de identificación reglamentariamente establecida, vaguen sin control por terrenos sometidos a régimen cinegético especial en época hábil o por terrenos de aprovechamiento cinegético común en época de veda.

1.4.10. Transitar con perros por zonas de seguridad, incluidas las áreas colindantes que señale el ordenamiento jurídico sin ocuparse de evitar que el animal dañe, moleste o persiga a las piezas de caza, sus crías o sus huevos.

1.4.11. La infranción por personas que no estén en posesión de licencia de caza de las disposiciones vigentes sobre tránsito de perros por terrenos cinegéticos.

1.4.12. Descuidar la vigilancia y control de los perros que utilizan los pastores de ganado, permitiendo que dañen o persigan a las piezas de caza.

1.4.13. Incumplir las normas que regulen el adiestramiento de perros de caza en las zonas que se establezcan al efecto.

1.4.14. No cumplir lo estipulado sobre notificaciones previas a la celebración de monterías.

1.4.15. El incumplimiento de lo dispuesto sobre la comunicación al Servicio de Conservación de la Naturaleza u órgano similar del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de los resultados obtenidos en una montería, el falseamiento de éstos o el entorpecimiento de la labor del personal del Servicio para la toma de datos morfométricos o biológicos. Puede llevar consigo la prohibición de montear durante una campaña cinegética.

1.4.16. Cazar en los cotos colindantes con la mancha donde se está celebrando una montería y, en todo caso, a menos de 500 metros de la mancha.

1.4.17. Cazar sirviéndose de animales o vehículos como medios de ocultación.

1.4.18. Cazar en terrenos de aprovechamiento cinegético común mediante el procedimiento llamado ojeo o combinando la acción de dos o más grupos de cazadores o haciendo uso de medios que persigan el cansancio o agotamiento de las piezas, salvo en los casos de batidas, debidamente autorizadas, que tengan por finalidad la reducción de animales dañinos.

1.4.19. Cazar con armas de fuego accionadas por aire u otros gases comprimidos sin tener cumplidos los dieciocho años y sin ir acompañado por otro cazador mayor de edad que vigile y controle las acciones del menor.

1.4.20. Cazar siendo poseedor de la documentación preceptiva, pero no llevándola consigo.

1.4.21. Cazar con autorización, pero sin llevarla consigo, en un terreno sometido a régimen cinegético especial.

1.4.22. Cazar palomas en sus bebederos habituales o a menos de 1.000 metros de un palomar industrial cuya localización esté debidamente señalizada.

1.4.23. Cazar palomas mensajeras y deportivas o buchones que ostenten las marcas establecidas al efecto.

1.4.24. Infringir las disposiciones que regulen el transporte de caza muerta o no cumplir los requisitos fijados al efecto por el Departamento de Agricultura.

1.4.25. Etxeko nahiz pentzuz hazitako abereak, geben-aldian, horien antzeko basaberetzat hartu daitezkeelarik, bizirik nahiz hilik, batera eta bestera erabili eta saltzeari buruz Nekazaritza-Sailak finka ditzan baldintzak ez betetzea.

1.4.26. Ehizerako baimena eskatzean gezurrezko xehapenak aurkeztea.

1.4.27. Horretarako baimenaren jabe izan gabe nahiz zilegi ez diren baliapideak erabiliz, nekazaritzarako kaltegarriak diren txoriak saltzeko asmoz harrapatzen ibiltzea.

2. Atala

Ondoren ematen direnak jotzen dira ibaiko arrantzuko lege-hauspen oso larritzat eta 50.001etik 500.000 pezetarainoko isunezko zigorra jartzeaz gainera, arrantzurako baimena kendu eta hiru urtetik bost urteko aldian hori berriro eskuratzeko eskubiderik ez izanezko zigorra jarri beharrekotzat:

1. Arrainen pasa-leku edo nasa-barruan arrantzu egitea.

2. Ofizialki izoki-leku aldarrikatutako uretan sarez arrantzu egitea nahiz egin nahi izatea.

3. Izoki-arrantzua zilegi den aldian izokiak izaten direneko ibaien amaiera-inguruan arrantzuan sarez aritzea.

4. Eletra-indarrezko gailuak erabiliz arrantzu egitea.

5. Arrantzurako gai pozoitsuak erabili nahi direla egiaztatzen baldin bada, horiek uretatik gertu eukitzea.

6. Ibaiko uretara nahiz horietako uberketara gai elkorrak, buztinak, zaborrak, lokatzak, industri ondakinak nahiz ura zikintzezko edo arrainen bizigarritasun-egoera aldatzezko beste edozein gai, aberastasun-modu honen kalterako izanez botatzea.

7. Uretatik edo hauen bideetatik gertu daudelako, arrain-aberastasunerako kaltegarri izanez, urek eraman edo euriek garbitu ditzaketeneko lekuetan zabortegiak egitea, zabortegi horiek behin-behingorakoak izan, arrainei kalterik egitea galerazteko beharrezko segurtasun-neurriak bete eta dagokion uraldeko Ur-Komisaritzaren baimen eta guztikoak badira salbu.

8. Arrainen pasa-leku eta nasa-barrutarako finkatutako gutxieneko uretorriak daudenean ez uztea.

9. Nahiz eta uraz baliatzeko arduralaritzak emandako baimenik izan, uretako biziarentzat beharrezko den gutxieneko uretorria dagoenean ez uztea.

10. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saila hamabost egun gutxienez lehenagotik jakinaren gainean jarri gabe, ubide eta urtegietako uren kopurua, baita ibaietatik doana ere, agortzea edo asko gutxitzea, edo esandako Sailak horretarako finkatutako baldintzak ez betetzea.

11. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak eman beharreko baimenik gabe, berarizko nahiz bestelako gaizko oztopoak, olesiak, eslatak, bide-xigorrak, kainategiak, kainaberadiak, arrain-lekuak egitea eta bete-beteko nahiz zeharka-bidezko arrantzuan aritzeko xedezko lanik edo tresnarik ubideetan egitea nahiz jartzea.

1.4.25. No cumplir las condiciones que fije el Departamento de Agricultura sobre circulación y venta de animales domésticos o de granja, vivos o muertos, en época de veda, cuando sean susceptibles de confundirse con sus similares salvajes.

1.4.26. Falsear los datos en la solicitud de la licencia de caza.

1.4.27. Cazar con fines comerciales pájaros perjudiciales para la agricultura sin estar en posesión de la autorización correspondiente o utilizando medios no permitidos.

Artículo 2

Tendrán consideración de infracciones muy graves de pesca fluvial y serán sancionadas con multas de 50.001 a 500.000 pesetas, así como la anulación de la licencia de pesca y privación de la facultad de obtenerla durante un periodo de tres a cinco años, las siguientes:

1. Pescar en el interior de las escalas o pasos de peces.

2. Pescar con redes, o pretender hacerlo, en las aguas declaradas oficialmente como habitadas por salmónidos.

3. Pescar con redes en las inmediaciones de la desembocadura de los ríos salmoneros durante el periodo hábil para la pesca del salmón.

4. Pescar haciendo uso de aparatos accionados por electricidad.

5. Tener sustancias tóxicas en las proximidades de las aguas, cuando se demuestre que las mismas se pretende utilizarlas con fines de pesca.

6. Incorporar a las aguas continentales o a sus álveos, áridos, arcillas, escombros, limos, residuos industriales o cualquier otra clase de sustancias que produzcan enturbiamiento o que alteren sus condiciones de habitabilidad piscícola, con daño para esta forma de riqueza.

7. La formación de escombreras en lugares que por su proximidad a las aguas o a sus cauces sean susceptibles de ser arrastradas por éstas o lavadas por las de lluvia, con el consiguiente daño para la riqueza piscícola, salvo que tales escombreras tuviesen un carácter provisional, reuniesen las debidas garantías para impedir que se produzcan daños a la riqueza piscícola y hubiesen sido autorizadas por la Comisaría de Aguas de la cuenca correspondiente.

8. No respetar los caudales mínimos establecidos para las escalas y pasos de peces.

9. No respetar el caudal mínimo necesario para la vida acuática, aunque exista una concesión administrativa de aprovechamiento hidráulico.

10. Agotar o disminuir notablemente el volumen de agua de los embalses y canales, así como la circulante por el lecho de los ríos, sin haberlo participado al Departamento de Agricultura de la Diputación Foral, con una anticipación mínima de quince días o el incumplimiento de las condiciones que a estos efectos hubiesen sido fijadas por dicho Departamento.

11. Construir barreras de piedras o de otras materias, estacadas, empalizadas, atajos, cañeras, cañizales o pesqueras, sin la debida autorización del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral, así como realizar obras o colocar en los cauces artefactos con fines directos o indirectos de pesca.

12. Ubideak aldatzea, ibai-hondotako legartzak andeatzea, ur-etorria bidegabekeriaz gutxitzea, uretako eta ertzetako eta bazterretako landaretza ezabatzea.

13. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak arrain-ondasuna babesteko, zaintzeko nahiz ugaltzeko finkatutako baldintzak, hauek legezko bilakatutako zehaztapidetzaren bidez finkatutakoak izan direnetan, ez betetzea.

14. Arauzko neurritik beherako arrain nahiz karramarroekin, edo horiek harrapatzea nahiz saltzea debekatuta dagoen aldian, legezko neurritakoekin salerosketan ibiltzea nahiz ibili nahi izatea.

15. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailaren antzezko arraultzategiak edo horiek jartzeko baimena duten norbanako nahiz Baltzuenak andeaaraztea edo baimenik gabe tokiz aldatzea.

16. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak eman beharreko baimenik gabe, herri-uretan nahiz norbanakoenetan, bertan berez bizi direnez bestelako arrain-moetak botatzea.

17. Zaborrak, zikinkeriak, hondakinak nahiz horien antzeko, Arrain-aberastasunaren kalterako izan daitezkeen beste edozer gai uretara jaurti edo isurtzea.

3. Atala

Ondoren ematen direnak joko dira ibaiko arrantzuko lege-hauspen larritzat eta 25.001etik 50.000 pezetarainoko isunezko zigorra jartzeaz gainera, arrantzurako baimena kendu eta urtebetetik hiru urteko aldian hori berriro eskuratzeko eskubiderik ez izanezko zigorra jarri beharrekotzat:

1. Hodi, uhaska edo adar gisako ubideetan sarez arrantzu egitea.

2. Ibaiko ur-korrontaren zabaleraren erdia baino gehiago hartuzko sarez arrantzu egitea nahiz hauek 10 metro edo gutxiagoko zabaleroko uretan erabiltzea; zabalero hau arrantzalea aurkitzen den tokitik gora 25 metrorako eta behera 25 metrorako zatiaren batenaz bestekotzat hartzen da.

3. Arrain-moeta bakoitzarentzat legez xedatutako zehaztasunak betetzen ez dituzten maila, tarte edo neurritako sare nahiz tresnez arrantzu egitea.

4. Gebendutako alditan haizu diren sare eta bestelako tresnez arrantzu egitea, kainaberazkoa salbu; honelakoan hutsa hain larria ez delakotzat emango da.

5. Gurgilez, baez, butroiz, pertolez, atarraiz, esku-sarez, tretzaz, salabardoz, kordeltxoz, egoneko amuhariz, hiru-sarez edo antzeko tresnaz arrantzu egitea, horiek erabiltzea haizu denetan salbu.

6. Arrainak beita edo apeura erakarri gabe harrapatzeko bide ematen duten tresnez, hona nola, hirurtziz nahiz honen antzekoz, arpoiz, kizkiz, suzko nahiz haize estutuko armez, etabarrez harrapatzea; haizu diren sare eta beste tresnak ez dira hauetan sartzen.

7. Urazpiko arrantzuan Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak baimena emandako tokietatik landa aritzea.

8. Arrantzu egitea debekatuta dagoeneko toki gebenduetan aritzea.

9. Izokiaren arrantzu-aldian, horiek noiz pasatzen diren zaindu eta harrapatzeko asmoz ohar egiteko zelatari gisa jartzea, baita, beste arrantzaleei arrantzuan marrukeriaz aritzea errazagotzeko, ibai-zainak nondik nora dabiltzan zaintzea ere.

12. Alterar los cauces, descomponer los pedregales del fondo, disminuir arbitrariamente el caudal de las aguas, destruir la vegetación acuática y la de las orillas y márgenes.

13. No cumplir las condiciones fijadas por el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral para la defensa, conservación o fomento de la riqueza piscícola, cuando estas condiciones hayan sido fijadas mediante expediente que hubiera adquirido carácter de firmeza.

14. Comerciar o pretender hacerlo con peces o cangrejos de dimensiones menores a las reglamentarias, o de tamaño legal cuando sea en época en que esté prohibida su pesca o venta.

15. Perjudiciar o trasladar sin permiso los aparatos de incubación artificial del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral o los de particulares o sociedades autorizadas para establecerlos.

16. Introducir en las aguas públicas o privadas especies acuícolas distintas de las que habiten en ellas de forma natural sin la debida autorización del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

17. Arrojar o verter a las aguas basuras, inmundicias, desperdicios o cualquier otra sustancia o material similar a los anteriores, siempre que los mismas sean susceptibles de causar perjuicios a la riqueza piscícola.

Artículo 3

Tendrán la consideración de infracciones de pesca fluvial graves y serán sancionadas con multas comprendidas entre 25.001 y 50.000 pesetas, así como la anulación de la licencia de pesca y privación de la facultad de obtenerla durante un periodo de uno a tres años, las siguientes:

1. Pescar con red en acequias, caceras o cauces de derivación.

2. Pescar con redes que ocupen más de la mitad de la anchura de la corriente del río o emplear estas artes en aguas cuya anchura sea igual o inferior a 10 metros, tomándose esta anchura como media del tramo situado entre 25 metros aguas arriba y 25 metros aguas abajo del pescador.

3. Pescar con redes o artefactos que tengan malla, luz o dimensiones que no cumplan las especificaciones legalmente determinadas para cada especie.

4. Pescar en época de veda con redes y otras artes autorizadas, excepción hecha de la caña, en cuyo caso la falta se considerará como menos grave.

5. Pescar con nasas, cribas, butrones, botrinos, esparaveles, remangas, palangres, salabardos, cordelillos, sedales durmientes, trasmallos, o artes similares, excepto en aquellos casos en que esté autorizado su uso.

6. Pescar con artes que permitan capturar las especies acuícolas sin que acudan al cebo o señuelo, tales como tridente o similares, arpones, grampines o robadores, armas de fuego o de aire comprimido, etc., excepción hecha de las redes y otras artes autorizadas.

7. Practicar la pesca subacuática fuera de los lugares donde se hayan autorizado por el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

8. Pescar en vedados donde esté prohibido hacerlo.

9. Colocarse la vigía durante la costera del salmón para registrar y avisar su paso con fines de pesca; así como vigilar la presencia o movimiento de la guardería para facilitar la pesca fraudulenta practicada por otros pescadores.

10. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailaren baimenik gabe, arrainen nahiz karramarroen arraultzak saltzea, erostea, garraiatzea nahiz salerosketan aritzea.

11. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Saileko Artezkaritzak eskuratutako zigilu eta jatorri-egiaztagiri eta guztikoak izan behar dutela legez aginduta egon eta horiek gabeko arrain-moetak eukitzea, garraiatzea nahiz horiekin salerosketan aritzea.

12. Behar bezalako antolapideak izan, bai, baina Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak horretako baimenik eman gabeko dendetan, izokiaren arrantzurako geben-aldian, latan sartu gabeko izokiak saltzea.

13. Euren arrantzua gebendurik dagoen aldian, arrain-ustiategietatikako arrainak arauzko zegun, zigilu edo adierazgarriz babesturikoak izan gabe eukitzea, garraiatzea nahiz horiekin salerosketan aritzea.

14. Arrainen pasa-leku edo nasa-barrutien aribide onari oztopoak jartzea.

15. Ur eta arrainen baliapidetarako zuduak elkarri egokitzeko xedez, Arduralaritzak eskatuta baimendunek egindako lanak bere onean behar bezala ez zaintzea.

16. Uesken gainean, uren gaina edo etorria aldatu--asmoz, horretako baimenik izan gabe, oholak nahiz bestelako tresnak jartzea.

17. Aginte-eremuen, eskubide-eremuaren edo jabetzaren muga-adierazgarri izanezko mugarri edo zedarriak, baita Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak jarritako mugatutako, gebendutako zatien, bainutarako aldeen eta bestelako adierazpen-iragarkiak ere, botatzea, andeatzea, nahiz tokiz aldatzea.

18. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak eman beharreko baimenik gabe, arrain edo ibaiko karramarro--zaintzarako tegiak egin edo izatea.

19. Ibai-zaintzarako arduradunak eskatu izanik, arrantzurako erabilitako saskietan dagoena edo tresnak erakusteari uko egitea.

20. Baimenik gabe arrantzu egitea.

21. Arrainak errazago harrapatzen laguntzen duten antzezko argiez baliatuz arrantzu egitea.

22. Arran-aldi ondoren itsasora-bidean doazela harrapatutako zoilu edo izokiak edukitzea, garraiatzea nahiz horiekin salerosketan aritzea.

23. Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailari gutxienez hamabost egun lehenagoz jakinarazi gabe, hodi eta adar gisako bigarren mailako eraikuntzetatik barrena doan uraren etorria agortzea edo asko gutxitzea, ur-baliapidetarako baimenetatikako arrazoiak oinarri izanez, ezinbesteko kariegatik, adierazpen egitea ezinezko izandakoetan salbu.

24. Arauzko baimenaren jabe izan gabe edo izendatutako tokietatik kanpo edo emandako baimenean arraintzarako jarritako baldintzak bete gabe, ibai-ondotatik harri-txintxorrak nahiz hondarra ateratzea.

25. Txalupa, errota, egingu eta etxebizitzatarakoez besteko gainontzeko tegien arakaketari buruz Ibaiko Arrantzu-Legeko 54. atalean agindutakoa betetzeari oztopoak jartzea.

26. Ubideetan, hodietan eta adar gisako edo isurbidetarako uberketan arauzko sareskak ez jartzea nahiz Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak sareska horietan ipinitako zigiluak erabiltzea.

10. Vender, comprar, transportar o traficar con huevos de peces o cangrejos, sin autorización del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

11. La tenencia, transporte o comercio de especies que no vayan provistas de los precintos y certificados de origen facilitados por la Dirección del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral, cuando sean preceptivos.

12. Vender salmón no enlatado, en tiempo de veda para la pesca de esta especie, en aquellos establecimientos que, poseyendo las instalaciones adecuadas, no hayan obtenido la oportuna autorización del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

13. Tener, transportar o comerciar con peces procedentes de piscifactorías en época de veda para su pesca, cuando no vayan amparados por las guías, precintos o señales reglamentarias.

14. Entorpecer el buen funcionamiento de las escalas o pasos de peces.

15. No mantener en perfecto estado de conservación las obras realizadas por los concesionarios a instancias de la Administración, cuando estas obras hubiesen sido ejecutadas con el fin de armonizar los intereses hidráulicos y piscícolas.

16. Colocar sobre las presas, tablas u otra clase de materiales con objeto de alterar el nivel de las aguas o su caudal, a menos que se esté autorizado para hacerlo.

17. Derribar, dañar o cambiar de lugar los hitos o mojones indicadores de deslinde de jurisdicciones, competencia o propiedad, así como los carteles de tramos acotados, vedados, zonas de baño y otras señalizaciones colocadas por el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

18. Construir o poseer vivares o centros de piscicultura o astacicultura sin la debida utorización del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

19. Negarse a mostrar el contenido de los cestos o morrales o los aparejos empleados para la pesca, cuando le sea requerido para ello por el personal de guardería.

20. Pescar sin licencia.

21. Pescar haciendo uso de luces artificiales, que faciliten la captura de las especies.

22. La tenencia, transporte o comercio de esturiones o salmones pescados en su retorno hacia la mar después de la freza.

23. Agotar o disminuir notablemente el caudal de agua circulante por las acequias y obras de derivación de carácter secundario, sin haberlo participado al Departamento de Agricultura de la Diputación Foral con una anticipación mínima de quince días, salvo en el caso de que causas de fuerza mayor, basadas en razones derivadas de las concesiones hidráulicas, no hubiesen permitido hacerlo.

24. Extraer gravas o arenas de los cauces sin estar en posesión del permiso reglamentario, o fuera de los lugares señalados, o no cumplir las condiciones que a efectos piscícolas se señalen en la concesión otorgada.

25. Entorpecer el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 54 de la Ley de Pesca Fluvial respecto a inspección de las barcas, molinos, fábricas y demás dependencias no destinadas a viviendas.

26. No colocar las rejillas reglamentarias en los canales, acequias y cauces de derivación o desagüe, o manipular los precintos colocados en las mismas por el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral.

4. Atala

Ondoren ematen direnak joko dira lege-hauspen ez hain larritzat eta 10.001etik 25.000 pezetarainoko isunezko zigorra jarriko zaie:

1. Beste arrantzale batek jarritako sarea legokeen tokitik 100 metro baino gutxiagora sarez arrantzu egitea.

2. Edozein ueska edo adarretako ukainetatik 50 metro baino gutxiagora sarez arrantzu egitea.

3. Arakatu edo zigilatu gabeko sareak edukitzea nahiz erabiltzea.

4. Arrantzale bakoitzak aldi berean zortzi karramarro-sare, erretel edo kaiola erabiliz, karramarrotan ibiltzea.

5. Arrantzalea ueska dagoen tokitik edo izokien nasa-lekutarako sarreratik 50 metro baino gutxiagora kokatuz, izoki-ibaietan kainaberaz arrantzu egitea.

6. Geben-aldian kainaberaz arrantzu egitea.

7. Beitarako erabiltzen den arrain-moeta arrantzu egiten deneko uretan lehendik berez izaten direnetakoa izan gabe, beita gisa arrain biziak erabiliz arrantzu egitea, Foru-Diputazioko Nekazaritza-Sailak alderantzizko baimena argitara eman dezanetan salbu.

8. Arauzko baimenaren jabe izan gabe, barruti-aldeetan arrantzu egitea.

9. Eskuz arrantzu egitea.

10. Debekatutako orduetan arrantzu egitea.

11. Arrainak izutuz errezago harrapatzeko asmoz, urak makilaz astintzea nahiz bertara harriak jaurtitzea.

12. Harrapatzeko Nekazaritza-Sailak finkatutako ale-kopurua gainditzea, eta ibaiko arrantzuarekikoan, Sail horrek emandako manu bereziak haustea.

13. Debekatutako beitak erabiltzea nahiz, Nekazaritza-Sailak baimena emandako aldeetan izan ezik, arrantzurako asmoz uretara beita botatzea.

14. Harrapatutako izoki gazteak, hauek bizirik nahiz hilik egon, harrapatu bezain azkar atzera uretara ez botatzea.

15. Beitari koska egin izanaren ondorioz ez, amua arrainaren gorputzeko beste edozein aldetan kateatu izanagatik baizik, harrapatutako arrainak atzera uretara ez botatzea.

16. Aingiratan nahiz anproitan ibiltzea haizu denetan hiru naza baino gehiago erabiltzea.

17. Arrain-aberastasuna babesteko xedez jarritako sareskei bere onean ez eustea.

18. Ibai-ertz eta bazterretan arrantzaleen onerako jarritako zerbitzu-zorrari oztopoak jartzea.

19. Arauzko errolde-zenbaki edo matrikularik gabeko ontziak edo ur gaineko aparailuak arrantzurako erabiltzea.

20. Arauzko neurrira iristen ez diren arrain nahiz karramarroak atzera uretara ez botatzea edo saskian, zorroan edo arrantzalearen eskuera eukitzea.

Artículo 4

Tendrán la consideración de infracciones menos graves y serán sancionadas con multas comprendidas entre 10.001 y 25.000 pesetas, las siguientes:

1. Pescar con red a menos de 100 metros de donde estuviese colocada la de otro pescador.

2. Pescar con redes a menos de 50 metros de cualquier presa o azud de derivación.

3. Tener o emplear redes no revisadas o precintadas.

4. Pescar cangrejos empleando cada pescador más de ocho reteles, lamparillas o arañas a la vez.

5. Pescar con caña en ríos salmoneros de forma tal que el pescador se sitúe a menos de 50 metros del pie de las presas o de las entradas a las escalas salmoneras.

6. Pescar con caña en época de veda.

7. Pescar utilizando como cebo peces vivos, cuando la especie que sirve de cebo no estuviera presente de forma natural en aguas pescadas, salvo en aquellos casos en que el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral hubiese hecho pública la autorización en contrario.

8. Pescar en zonas acotadas sin estar en posesión del permiso reglamentario.

9. Pescar a mano.

10. Pescar durante las horas en que está prohibido hacerlo.

11. Apalear las aguas o arrojar piedras a las mismas con ánimo de espantar los peces y facilitar su captura.

12. Sobrepasar el número de ejemplares fijados por el Departamento de Agricultura para las piezas pescadas, así como infringir las prescripciones especiales emanadas de dicho Departamento en materia de pesca fluvial.

13. Emplear cebos cuyo uso no esté permitido o cebar las aguas con fines de pesca, a no ser en zona en que lo haya autorizado el Departamento de Agricultura.

14. No restituir inmediatamente a las aguas los pintos o esquines de salmón que pudieran capturarse, estuvieren o no con vida.

15. No restituir a las aguas las piezas cuya captura no se derive de la simple mordedura del cebo, sino de la trabazón del anzuelo en cualquier otra parte del cuerpo del pez.

16. Emplear en los casos permitidos para la pesca de anguilas o lampreas más de tres nasas.

17. No conservar en buen estado las rejillas instaladas con fines de proteger a la riqueza piscícola.

18. Entorpecer las servidumbres de paso por las riberas y márgenes establecidos en beneficio de los pescadores.

19. Emplear para la pesca embarcaciones o aparatos flotantes que no estén provistos de matrícula reglamentaria.

20. No restituir a las aguas los peces o cangrejos cuya dimensión sea inferior a la reglamentaria, o conservarlos en cestas, morrales o al alcance inmediato del pescador.

21. Arrantzu-ustiaketak lehentasuna izango duelakotzat aldarrikatutako tokietan arrantzu egiteari traba eginez, aise alditarako txalupa edo ontzietan ibiltzea.

5. Atala

Ondoren ematen direnak ibaiko arrantzuko lege-hauspen arintzat joko dira eta 10.000 pezetarainoko isunezko zigorra jarriko zaie:

1. Arrantzurako baliozko baimenaren jabe izan eta hori norberekin ez eramatea.

2. Arauzko baimenaren jabe izanik, baimen hori norberekin eraman gabe, arrantzu-barrutian arrantzuan ibiltzea.

3. Izokirik izaten ez deneko amuarrain-ibaietan, arrainen pasa-leku nahiz nasako sarrera edo irteera dela berariz adierazitako iragarkia egonik, hortik 25 metro baino gutxiagora arrantzalea nahiz beita jarririk, kainaberaz arrantzu egitea.

4. Ibai-ertzeko 100 metro baino gehiago hartuz karramarro-sareak botatzea, edo beste arrantzale batek botatako nahiz botatzen ari den tokitik 10 metro baino gutxiagora jartzea.

5. Aldi berean bi kainaberaz baino gehiagoz, eta izokitan arituz gero, batez baino gehiagoz, arrantzu egitea.

6. Beste arrantzale bat bidezko zaion arrantzurako eskubideaz baliatzen lehenagotik ari izanik, horri traba egitea.

7. Eskea aurrez egin ondoren, beste arrantzaleekiko 20 metroko tartea ez gordetzea.

8. Izoki-arrantzuan ari den beste arrantzale batek tokia eskatzetik ordu erdia igaro ondoren alerik kateatu ez eta, hari tokia utzi gabe ordu erdia baino gehiago egitea.

9. Norbanako jabetzapeko uretako hegaztien bizileku gisa herri-urez baliatzea.

10. Nekazaritza-Sailak horretako jarritako iragarkiak daudeneko uretan, zehaztutako tokietatik kanpo igeri egitea.

6. Atala

Lege honetan jarritako zigorren zenbatekoak urtean-urtean eta beste gabe, bezeroen prezioen erakuskariaren arauera eguneratuko eta aurreko urteko zigorraren zenbatekoan oinarrituz ezarriko dira.

Aurreko lerroaldian oinarrituz egindako kalkulotik ateratako zenbateko berriak urtero, lurralde bakoitzeko Agintaritza-Aldizkarian argitaratzeko ardura Foru-Diputazio bakoitzeko Nekazaritza-Sailarena izango da.

ERABAKI GEHIGARRIA

Lege hau onartzen denetik hasi eta urtebeteren barruan, araudi-bidez finkatuko dira ehizeko baimena eskuratzeko beharrezkoa izango den ehiztari-azterketa egin nahi dutenek gainditu beharko dituzten jakintza zehatzak eta saioak.

ALDI BATERAKO ERABAKIETAKO LEHENENGOA

Eusko Jaurlaritzak, Lege hau onartzetik hasi eta bi urteren barruan, ehiza eta arrantzua geldiarazi beharra-

21. Navegar con lanchas o embarcaciones de recreo, entorpeciendo la práctica de la pesca, en los lugares en que este aprovechamiento haya sido declarado de carácter preferente.

Artículo 5

Tendrán la consideración de infracciones leves de pesca fluvial y serán sancionadas con multas de hasta 10.000 pesetas, las siguientes:

1. Pescar siendo titular de una licencia válida de pesca, cuando no se lleva consigo.

2. Pescar en un tramo acotado, siendo titular del permiso reglamentario, cuando no se lleva consigo este permiso.

3. Pescar con caña en ríos trucheros, no habitados por salmón, de forma tal que el pescador o el cebo se sitúen a menos de 25 metros de la entrada o salida de las escalas o pasos de peces, cuando exista señalización que expresamente lo indique.

4. Calar reteles para la pesca del cangrejo ocupando más de 100 metros de orilla, o colocarlos a menos de 10 metros de donde otro pescador los hubiere puesto o los estuviere calando.

5. Pescar con más de dos cañas a la vez, o con más de una si se trata del salmón.

6. Pescar entorpeciendo a otro pescador, cuando éste estuviere ejerciendo previamente su legítimo derecho de pesca.

7. No guardar respecto a otros pescadores, mediando requerimiento previo, una distancia de 20 metros.

8. Dejar transcurrir más de media hora sin ceder su puesto al pescador de salmón que le hubiere requerido para hacerlo, si al transcurrir dicho plazo no se tuviera trabado un ejemplar.

9. Utilizar aguas públicas como lugar de estancia de aves acuáticas de propiedad particular.

10. Bañarse fuera de los lugares fijados por el Departamento de Agricultura, cuando se trate de masas de agua en las que existan señales colocadas con este objeto.

Artículo 6

Las cuantías de ias sanciones establecidas en la presente Ley serán anual y automáticamente actualizadas con arreglo al índice de precios al consumo, el cual se aplicará sobre la cuantía de la sanción del año anterior.

Corresponderá a los Departamentos de Agricultura de las Diputaciones Forales la publicación anual, en los Boletines Oficiales de sus respectivos territorios, de las nuevas cuantías que resulten del cálculo efectuado en base al apartado anterior.

DISPOSICION ADICIONAL

En el plazo de un año a partir de la aprobación de la presente Ley, de forma reglamentaria, se establecerán los conocimientos precisos y pruebas que deberán superar aquellas personas que quieran pasar el examen de cazador, necesario para obtener la licencia de caza.

DISPOSICION TRANSITORIA PRIMERA

El Gobierno Vasco deberá elaborar, en el plazo de 2 años desde la aprobación de esta Ley, un completo

ri buruz, Industria eta Nekazaritza-Batzordeari bidali beharko, dion txostena gertatzeko balioko duen E.A.E.ko mugarteko ehizari buruz, goitik beherako azterlana egin beharko du.

ALDI BATERAKO ERABAKIETAKO BIGARRENA

Dagokion araupeketa Eusko Jaurlaritzak egin ez dezan bitartean, 1971.eko martxoaren 25eko Ehizeko Legearen Araudiko ondoren ematen diren ataletara jo beharra kontutan izan beharko da:

1. Legeko 1.2.1 atalean esaten den «ehizerako jabe-izena» Araudiko 6. atalean ohartematen da.

2. Legeko 1.1.3, 1.2.23 eta 1.3.13 ataletan esaten den «ehizeko berarizko jaurpidea» Araudiko 25.2 atalean ohartematen da.

3. Legeko 1.3.18 atalean esaten den gebena Araudiko 27.7 atalean ohartematen da.

4. Legeko 1.3.30 atalean ematen den hegaztien zerrenda Araudiko 4.2.b) atalean ematen dena da.

5. Legeko 1.3.34 atalean esaten den Txostena Araudiko 12.5.b) atalean ohartematen da.

6. Legeko 1.4.11 atalean esaten den zakurrak ibiltzeari buruz indarrean dauden manuak Araudiko 15. atala osatzen dutenak dira.

INDARGABETZEKO ERABAKIA

Lege honetan esaten denaren aurkako agindu guztiak indargabetuta geratzen dira.

estudio cinegético del territorio de la C.A.V., que sirva para elaborar un informe que deberá remitir a la Comisión de Industria y Agricultura sobre la necesidad de establecer una moratoria de caza y pesca.

DISPOSICION TRANSITORIA SEGUNDA

Hasta tanto no se dicte por el Gobierno Vasco la regulación correspondiente habrán de tenerse en cuenta las siguientes remisiones a artículos del Reglamento de la Ley de Caza de 25 de marzo de 1971:

1. La «titularidad cinegética» a que se refiere el artículo 1.2.1 de la Ley es la prevista en el artículo 6 del Reglamento.

2. El «régimen cinegético especial» a que se refieren los artículos 1.1.3, 1.2.23 y 1.3.13 de la Ley es el previsto en el artículo 25.2 del Reglamento.

3. La veda a que se refiere el artículo 1.3.18 de la Ley es la prevista en el artículo 27.7 del Reglamento.

4. La relación de aves a la que se refiere el artículo 1.3.30 de la Ley es la contenida en el artículo 4.2.b) del Reglamento.

5. La Memoria a la que se refiere el artículo 1.3.34 de la Ley es la prevista en el artículo 12.5.b) del Reglamento.

6. La normativa vigente sobre tránsito de perros a la que se refiere el artículo 1.4.11 de la Ley es el artículo 15 del Reglamento.

DISPOSICION DEROGATORIA

Quedan derogadas todas aquellas disposiciones que contravengan el contenido de la presente Ley.

INDUSTRIA ETA MERKATARITZA SAILA

1295

111/1989 DEKRETUA, Apirilaren 4ekoa, enpresen arteko iharduketetarako eta merkatal integraziokoetarako diren laguntza batzu artikulatuz.

Euskal Autonomi Elkarteko merkataritza alorra gaurkoratzera bideratutako Industria eta Merkataritza Sailaren helburuekin bat eginik, bai merkatal enpresaren giza faktorearen profesionalizaziorako elkartze iharduketak, zein guztion intereseko proiektu ezberdinak gauzatzearen inguruan merkataritza enpresen bateratutako elkarlana lagunduz, Dekretu honek laguntzen esparru bat ezartzen du.

Bestalde, zera eduki behar da kontutan, helburu horien eginkortasunak, laguntzarako tresna ezberdinen koordinaketa eskatzen duela. Bide horretan, orain arte sakabanaturik zeuden tresna ezberdinak sistematizatzen ditu Dekretu honek eta aktibo material finkoetan inbertitzeko aurrikusitakoekin lotzen ditu eta, bide batez, izaera espresu eta arautútakoa duen merkataritza alorraren gaurkoraketarako laguntzen politika bat gauzatzea bait litzan, bide juridiko bat prestatzen du.

Horrela, guztientzako zerbitzuen kudeaketarako egiturak sortuz edo merkataritza enpresei alor horren modernizaketarako baliabide espezifikoak eskainiz, bai informaziozko eta dibulgaziozko izaeraz, iharduketak

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

1295

DECRETO 111/1989, de 4 de Abril, por el que articulan las ayudas destinadas a diversas actividades interempresariales y de integración comercial.

De acuerdo con los objetivos del Departamento de Industria y Comercio orientados hacia la modernización del sector comercial de la Comunidad Autónoma del País Vasco, el presente Decreto establece el marco de ayudas para la realización de diferentes actuaciones interempresariales, favoreciendo tanto actividades asociativas para la profesionalización del factor humano de la empresa comercial como la colaboración conjunta de empresas comerciales en torno a la ejecución de diversos proyectos de interés común.

Ha de tenerse en cuenta, por otro lado, que la efectividad de dichos objetivos exige coordinar diferentes instrumentos de ayuda. En tal sentido el presente Decreto sistematiza diversas medidas hasta el momento dispersas y las enlaza con las previstas para la inversión en activos fijos materiales, a la vez que habilita un cauce jurídico como formulación de una política de ayudas a la modernización del sector comercial de carácter expreso y normado.

Así en el presente Decreto se contemplan las ayudas que tienden, bien a facilitar la realización de actividades de carácter informativo y divulgativo, bien a favorecer iniciativas de colaboración interempresarial, ya sea